



QUICK GUIDE ESSENTIAL

P 9555 – P 9522

English EN
Français FR
Nederlands NL
Deutsch DE
Español ES
Italiano IT

TWINSON

A BRAND OF deceuninck

03	Foreword	PRÉFACE | VOORWOORD | VORWORT | PRÓLOGO | PREFAZIONE
04	Overview	APERÇU | OVERZICHT | ÜBERSICHT | VISTA GENERAL | PANORAMICA
06	Recommended Safety Equipment	ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ CONSEILLÉ | AANBEVOLEN VEILIGHEIDSUITRUSTING | EMPFOHLENE SICHERHEITSAUSRÜSTUNG | EQUIPAMIENTO DE SEGURIDAD RECOMENDADO | ATTREZZATURA DI SICUREZZA CONSIGLIATA
06	Tools	OUTILS | GEREEDSCHAP | WERKZEUGE | HERRAMIENTAS | UTENSILI
07	Glues	COLLES | LIJMEN | KLEBSTOFFE | ADHESIVOS | COLLA
08	Preparation	PRÉPARATION | VOORBEREIDING | VORBEREITUNG | PREPARACIÓN | PREPARAZIONE
09	Final Result	RÉSULTAT FINAL | EINDRESULTAAT | ENDRESULTAT | RESULTADO FINAL | RISULTATO FINALE
10	Drainage	DRAINAGE | AFWATERING | ENTWÄSSERUNG | DRENAJES | DRENAGGIO
11	Ventilation	VENTILATION | VENTILATIE | BELUFTÜNG | VENTILACIÓN | VENTILAZIONE
11	Installing the Substructure	INSTALLATION DE LA SOUS-STRUCTURE | INSTALLEREN VAN DE ONDERSTRUCTUUR | VERLEGEN DER UNTERKONSTRUKTION | INSTALACIÓN DE LA SUBESTRUCTURA | INSTALLAZIONE DELLA SOTTOSTRUTTURA
14	Installing the Decking Boards	INSTALLATION DES PLANCHES DE TERRASSE | INSTALLEREN VAN DE TERRASPLANKEN | VERLEGEN DER TERRASSENDIELEN | INSTALACIÓN DE TABLEROS DE TWINSON | INSTALLAZIONE DELLE DOGHE PER PAVIMENTI
I.	Visual Aspect	ASPECT VISUEL | VISUEEL ASPECT | VISUELLER ASPEKT | APARIENCIA VISUAL | ASPETTO VISIVO
II.	Expansion & Ventilation	DILATATION & VENTILATION | UITZETTING & VENTILATIE | AUSDEHNUNG & BELÜFTUNG | EXPANSIÓN & VENTILACIÓN | ESPANSIONE & VENTILAZIONE
III.	Maximum Board Length	LONGUEUR MAXIMALE DES PLANCHES | MAXIMALE LENGTE VAN DE PLANKEN | MAXIMALE DIELENLÄNGE | LONGITUD MÁXIMA DE LOS TABLEROS | LUNGHEZZA MASSIMA DELLE DOGHE
IV.	Start	DÉMARRAGE | START | START | INICIO | INIZIO
V.	End	FIN | EINDE | ENDE | FIN | FINE
VI.	Butt Joint	ABOUTAGE EN FIN DE LAME | KOPS VERBINDEN | STOßVERBINDUNG | JUNTA A TOPE | GIUNTO DI TESTA
19	Fixation & Blocking	FIXATION & BLOCAGE | BEVESTIGEN & BLOKKEREN | FIXIERUNG & BLOCKIERUNG | FIJACIÓN & BLOQUEO | FISSAGGIO & BLOCCO
20	Finishing	FINITION | AFWERKING | RANDABSCHLUß |ACABADO| FINITURA
21	Cleaning & Maintenance	NETTOYAGE & ENTRETIEN | SCHOONMAAK & ONDERHOUD | REINIGUNG & PFLEGE | LIMPIEZA & MANTENIMIENTO | PULIZIA & MANUTENZIONE
22	Warranty	GARANTIE | GARANTIE | GAWÄHRLEISTUNG | GARANTÍA | GARANZIA
23	Disclaimer	AVERTISSEMENT | DISCLAIMER | HAFTUNGAUSSCHLUSS | DEVOLUCIONES | ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

Foreword

PRÉFACE ▪ VOORWOORD ▪ VORWORT ▪ PRÓLOGO ▪ PREFAZIONE

EN ▪ The Twinson Essential decking boards (P 9555) are not suitable for indoor applications, including conservatories and verandas, due to the natural aging of the Twinson material and maintenance requirements. It is also better to avoid using these types of decking boards on partially covered terraces/balconies for the same reasons. However, the Majestic Massive Pro (P 9369) can be used in conservatories or on partially covered terraces/balconies.

FR ▪ Les lames de terrasse Twinson Essential (P 9555) ne conviennent pas aux applications intérieures, qui comprennent également les serres et les vérandas, en raison du vieillissement naturel du matériau Twinson et d'entretien. Pour les mêmes raisons, il est également préférable d'éviter l'utilisation de ces types de lames de terrasse pour les terrasses/balcons partiellement couverts. Le Majestic Massive Pro (P 9369), quant à lui, peut être utilisé dans des serres ou des terrasses/balcons partiellement couverts.

NL ▪ De Twinson terrasplanken Essential (P 9555) zijn niet geschikt voor binnentoepassingen, hieronder vallen ook serres en veranda's, om reden van natuurlijke veroudering van het Twinson-materiaal en van onderhoud.
Ook bij gedeeltelijk overkapte terrassen/balkons wordt de toepassing van deze types terrasplanken beter vermeden om dezelfde redenen. De Majestic Massive Pro (P 9369) kan daarentegen wel toegepast worden in serres of bij gedeeltelijk overkapte terrassen/balkons.

DE ▪ Die Twinson Essential Terrassendielen (P 9555) sind nicht für den Innenbereich geeignet, einschließlich Wintergärten und Veranden, aufgrund der natürlichen Alterung des Twinson-Materials und des Wartungsaufwands. Auch bei teilweise überdachten Terrassen/Balkonen sollte die Verwendung dieser Terrassendielen aus denselben Gründen vermieden werden. Die Majestic Massive Pro (P 9369) hingegen kann in Wintergärten oder bei teilweise überdachten Terrassen/Balkonen verwendet werden.

ES ▪ Las tablas de terraza Twinson Essential (P 9555) no son adecuadas para aplicaciones interiores, incluidas las terrazas acristaladas y los porches, debido al envejecimiento natural del material Twinson y a los requisitos de mantenimiento. También es mejor evitar el uso de estos tipos de tablas de terraza en terrazas/balcones parcialmente cubiertos por las mismas razones. Sin embargo, las Majestic Massive Pro (P 9369) se pueden utilizar en terrazas acristaladas o en terrazas/balcones parcialmente cubiertos.

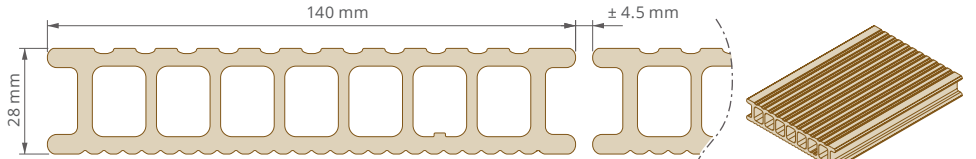
IT ▪ Le tavole per terrazze Twinson Essential (P 9555) non sono adatte per applicazioni interne, comprese le serre e le verande, a causa dell'invecchiamento naturale del materiale Twinson e dei requisiti di manutenzione. È anche meglio evitare l'uso di questi tipi di tavole per terrazze su terrazze/balconi parzialmente coperti per le stesse ragioni. Tuttavia, le Majestic Massive Pro (P 9369) possono essere utilizzate in serre o su terrazze/balconi parzialmente coperti.

Overview

APERÇU ▪ OVERZICHT ▪ ÜBERSICHT ▪ VISTA GENERAL ▪ PANORAMICA

Decking Board

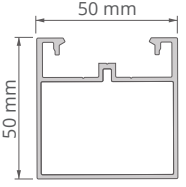
PLANCHE DE TERRASSE ▪ TERRASPLANK ▪ TERRASSENDIELE ▪ TABLÓN PARA TERRAZAS ▪ DOGA PER PAVIMENTI



P 9555 → 7 m/m² → 17.5 kg/m²

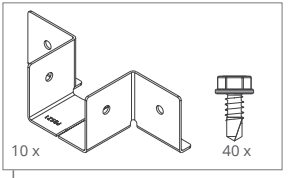
Substructure

SOUS-STRUCTURE ▪ ONDERSTRUCTUUR ▪ UNTERKONSTRUKTION ▪ SUBESTRUCTURA ▪ SOTTOSTRUTTURA

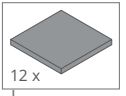


P 9522
→ Fixed
± 2.5 m/m²
± 2.5 kg/m²

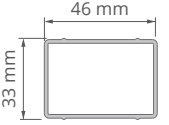
→ Floating
± 3.0 m/m²
± 3.0 kg/m²



P 9468



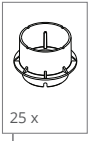
P 9326 - 90 x 90 x 8 mm



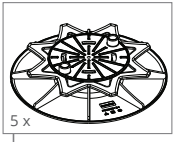
P 9510



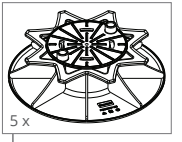
P 9515



P 9429
(40 mm)
max. 3x



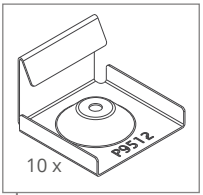
P 9430
(35 to 55 mm)



P 9431
(55 to 95 mm)

Start / End

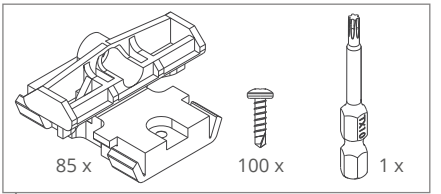
DÉMARRAGE / FIN • START / EINDCLIP • START/ENDE • INICIO / FIN • INIZIO / FINE



P 9512

Fixation

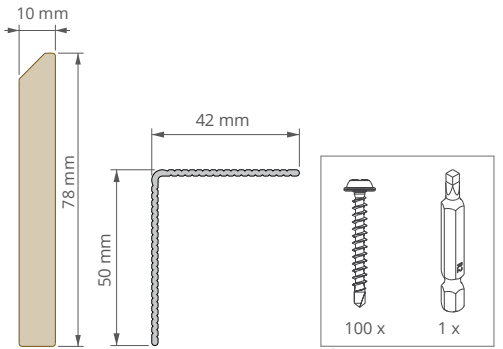
FIXATION • MONTAGECLIP • FIXIERUNG • FIJACIÓN • FISSAGGIO



P 9486

Finishing

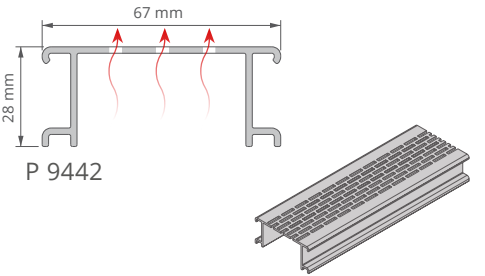
FINITION • AFWERKING • RANDABSCHLUSS • ACABADO • FINITURA



P 9556 P 9518 P 2753

Ventilation & Drainage

VENTILATION & DRAINAGE • VENTILATIE & AFWATERING • BELÜFTUNG & ENTWÄSSERUNG • VENTILACIÓN & DRENAJES • VENTILAZIONE & DRENAGGIO



P 9442

Recommended Safety Equipment

ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ CONSEILLÉ ▪ AANBEVOLEN VEILIGHEIDSUITRUSTING ▪ EMPFOHLENE SICHERHEITSAUSRÜSTUNG ▪ EQUIPAMIENTO DE SEGURIDAD RECOMENDADO ▪ ATTREZZATURA DI SICUREZZA CONSIGLIATA

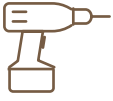




EN	Gloves	Safety glasses	Ear protection
FR	Gants	Lunettes de protection	Protection auditive
NL	Handschoenen	Veiligheidsbril	Gehoorbescherming
DE	Handschuhe	Schutzbrille	Gehörschutz
ES	Guantes	Gafas protectoras	Proteccion auditiva
IT	Guanti	Occhiali da lavoro	Otoprotettore

Tools

OUTILS ▪ GEREEDSCHAP ▪ WERKZEUGE ▪ HERRAMIENTAS ▪ UTENSILI






EN	Drill	Saw	Screwdriver	Glue
FR	Perceuse	Scie	Tournevis	Colle
NL	Boormachine	Zaag	Schroevendraaier	Lijm
DE	Akuschrauber	Metall-Sägeblatt	Schraubenzieher	Kleber
ES	Taladro	Sierra	Destornillador	Pegamento
IT	Trapano	Sega	Cacciavite	Colla

Glues

COLLES ▪ LIJMEN ▪ KLEBSTOFFE ▪ ADHESIVOS ▪ COLLA

EN ▪ We advise using an A-brand, super strong, permanent and elastic glue. A correct adhesion with polyamide, WPC and aluminum is required. Therefore, a MS Polymer or 2K PU-glue type that has a tear or tension strength (DIN 53504) of > 1.4 N/mm², an elongation at break (DIN 53504) of > 350%, and a high weatherability is advised. For example (without being exhaustive and without any guarantee): Soudal Soudabond 680, Soudal Fix All Flexi, Sikaflex 111, Tec7, ...

Please consult the instruction and application guidelines of the glue before use.

FR ▪ Nous recommandons d'utiliser une colle de première catégorie super-forte, permanente et élastique. Une bonne adhésion avec le polyamide, le WPC et l'aluminium est requise. Par conséquent, nous conseillons une colle de type MS polymère ou une colle PU à 2K ayant une résistance à la déchirure ou à la traction (DIN 53504) > 1.4 N/mm², un allongement à la rupture (DIN 53504) > 350 %, et une haute résistance aux intempéries. Par exemple (liste non exhaustive et sans garantie) : Soudal Soudabond 680, Soudal Fix All Flexi, Sikaflex 111, Tec7, ...

Veuillez consulter les prescriptions et les directives d'application de la colle avant utilisation.

NL ▪ We raden het gebruik aan van een extra sterke, permanent klevende en elastische lijm van hoogwaardige kwaliteit. Een goede hechting met polyamide, WPC en aluminium is vereist. Daarom wordt een MS-polymeer lijm of een 2K PU-lijm met een trek- en scheursterkte (DIN 53504) van > 1.4 N/mm², een breukrek (DIN 53504) van > 350% en een hoge weerbestendigheid aanbevolen. Dergelijke lijmen zijn bijvoorbeeld (zonder exhaustief te zijn en zonder enige garantie): Soudal Soudabond 680, Soudal Fix All Flexi, Sikaflex 111, Tec7, ...

Gelieve vóór gebruik de toepassingsrichtlijnen van de lijm te lezen.

DE ▪ Wir empfehlen einen superstarken, permanenten und elastischen Klebstoff einer Premiummarke. Eine angemessene Haftung mit Polyamid, WPC und Aluminium ist erforderlich. Deswegen ist der Einsatz eines MS Polymer- oder 2K PU-Klebstoff mit einer Reißfestigkeit oder Zugfestigkeit (DIN 53504) von > 1.4 N/mm², einer Bruchdehnung (DIN 53504) von > 350%, und einer hohen Witterungsbeständigkeit empfohlen. Beispiele sind (ohne Anspruch auf Vollständigkeit und ohne Garantie): Soudal Soudabond 680, Soudal Fix All Flexi, Sikaflex 111, Tec7, ...

Bitte lesen Sie vor der Verwendung die Vorschriften und Anwendungsrichtlinien des Klebstoffs.

ES ▪ Aconsejamos utilizar un pegamento de alta gama, súper fuerte, permanente y elástico. Se requiere la correcta adhesión con la poliamida, el WPC y con el aluminio. Por lo tanto, se aconseja pegamento MS Polímero o un tipo 2K que tenga una resistencia al desgarro o a tracción de: (DIN 53504) de > 1.4 N/mm², resistencia a rotura de: (DIN 53504) de > 350%, y una alta resistencia a los efectos de exposición al ambiente exterior. Por ejemplo (sin ser exhaustivo y sin ninguna garantía): Soudal Soudabond 680, Soudal Fix All Flexi, Sikaflex 111, Tec7, ...

Consulte las instrucciones y directrices de aplicación del pegamento antes de utilizarlo.

IT ▪ Si consiglia di utilizzare una colla di marca A, super resistente, permanente ed elastica.È necessaria una corretta adesione con poliammide, WPC e alluminio. Pertanto, si consiglia un tipo di colla MS Polymer o 2K che abbia una resistenza allo strappo o alla tensione (DIN 53504) > 1.4 N/mm², un allungamento a rottura (DIN 53504) > 350% e un'elevata resistenza agli agenti atmosferici. Ad esempio (senza essere esaustivi e senza alcuna garanzia): Soudal Soudabond 680, Soudal Fix All Flexi, Sikaflex 111, Tec7, ...

Prima dell'uso, consultare le istruzioni e le linee guida per l'applicazione della colla.

Preparation

PRÉPARATION ▪ VOORBEREIDING ▪ VORBEREITUNG ▪ PREPARACIÓN ▪ PREPARAZIONE

EN ▪ A stable, load-bearing and pressure-resistant subfloor is essential for the durability and longevity of the finished deck. The installer is responsible to verify and determine, by himself or through professional intermediaries, the stability of the subfloor and its suitability for the purpose (i.e. both technical and legal/regulatory suitability). Deceuninck can under no circumstances be held responsible for any possible issue related to or caused by the subfloor and does not make any representations or warranties in that respect.

FR ▪ Un sous-sol résistant à la charge et à la pression est essentiel à la durabilité et à la longévité de la terrasse finie. Il incombe à l'installateur de vérifier et de déterminer, par lui-même ou par le biais d'intermédiaires professionnels, que la stabilité du sous-sol est en adéquation avec l'objectif recherché (c'est-à-dire l'adéquation tant technique que juridique et réglementaire). Deceuninck ne peut en aucun cas être tenu responsable des problèmes éventuels liés ou causés par la nature du sous-sol et ne fait aucune déclaration ni ne donne aucune garantie à cet égard.

NL ▪ Een stabiele, draag- en drukvaste ondergrond is essentieel voor de duurzaamheid en de levensduur van het afgewerkte terras. De installateur is verantwoordelijk om zelf of via professionele tussenpersonen de stabiliteit van de ondergrond en de geschiktheid voor het doel te controleren en vast te stellen (d.i. zowel technische als juridi-sche/regelgevende geschiktheid). Deceuninck kan onder geen enkel beding aansprakelijk worden gesteld voor mogelijke problemen met betrekking tot of veroorzaakt door de ondergrond en geeft dan ook geen enkele verklaring of garantie in dat verband.

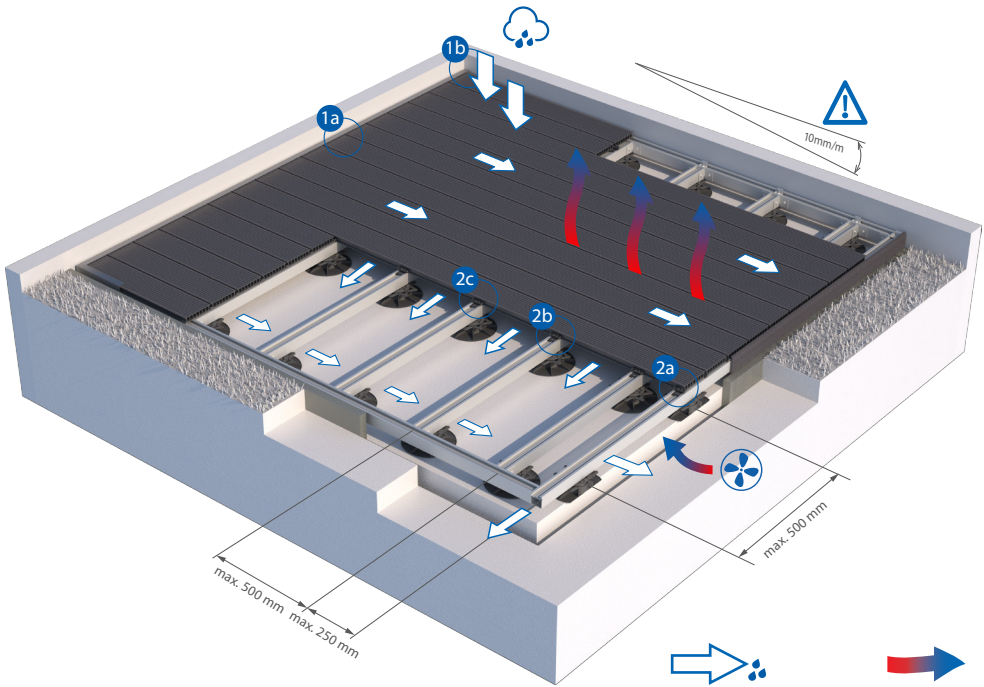
DE ▪ Ein stabiler Untergrund mit ausreichender Tragfähigkeit Druckfestigkeit und Drainage ist wichtig für die Beständigkeit und Langlebigkeit der Terrasse. Der Monteur ist verantwortlich für die Überprüfung und Ermittlung der Stabilität des Untergrunds entweder durch ihn selbst oder fachkundige Dritte und die Eignung des Untergrunds für den vorgesehenen Zweck (d. h. sowohl im Hinblick auf technische als auch auf gesetzliche Vorgaben). Deceuninck haftet in keinem Fall für Probleme, die in Zusammenhang mit dem Untergrund stehen oder durch diesen bedingt sind, und übernimmt diesbezüglich keinerlei Zusicherungen oder Garantien.

ES ▪ Un subsuelo estable, sólida y resistente a la presión es esencial para la durabilidad y longevidad de la terraza terminada. El instalador es responsable de verificar y determinar, por sí mismo o a través de profesionales intermediarios, la estabilidad del suelo y su idoneidad para el propósito (es decir, idoneidad tanto técnica como legal/regulatoria). Deceuninck no puede, en ningún caso, responsabilizarse por cualquier posible problema relacionado o causado por el contrapiso y no hace ninguna representación o garantía.

IT ▪ Un sottofondo stabile, resistente al carico e resistente alla pressione è essenziale per la durata e la longevità del pavimento finito. L'installatore è responsabile di verificare e determinare, da solo o tramite intermediari professionisti, la stabilità del sottofondo e la sua idoneità allo scopo (vale a dire l'idoneità sia tecnica che legale/regolamentare). Deceuninck non può in nessun caso essere ritenuta responsabile per qualsiasi possibile problema correlato o causato dal sottofondo e non rilascia alcuna dichiarazione o garanzia in tal senso.

Final Result

RÉSULTAT FINAL ▪ EINDRESULTAAT ▪ ENDRESULTAT ▪ RESULTADO FINAL ▪ RISULTATO FINALE



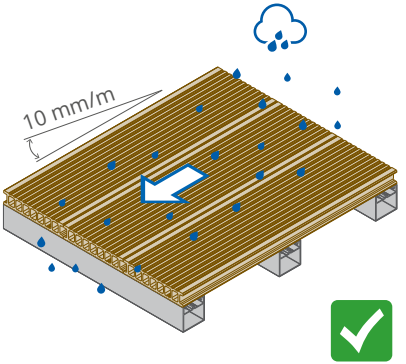
EN ▪ Drainage
FR ▪ Drainage
NL ▪ Afwatering
DE ▪ Entwässerung
ES ▪ Drenaje
IT ▪ Drenaggio

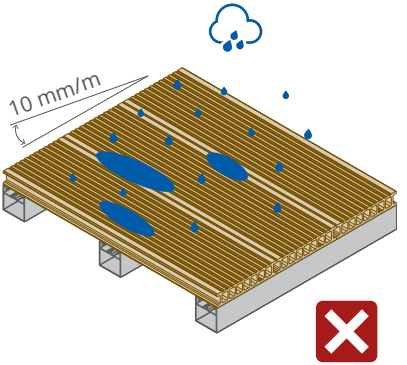
EN ▪ Ventilation
FR ▪ Ventilation
NL ▪ Ventilatie
DE ▪ Belüftung
ES ▪ Ventilación
IT ▪ Ventilazione

See page 15 for references 1a , 1b & page 19 for 2a , 2b , 2c

Drainage ⚠

DRAINAGE ▪ AFWATERING ▪ ENTWÄSSERUNG ▪ DRENAJES ▪ DRENAGGIO





EN ▪ Any length inclination < 10 mm/m can lead to the accumulation of dirt, stains, mould and puddles, which could degrade the product in the long term. Slope the deck away from the building.

FR ▪ Toute inclinaison < 10 mm/m peut entraîner une accumulation de saleté, de taches, de moisissures et de flaques d'eau, ce qui, à long terme, pourrait dégrader le produit. Prévoir la pente à l'opposé du bâtiment.

NL ▪ Iedere helling < 10 mm/m kan leiden tot ophoping van vuil, vlekken, schimmels en plassen, die het product op lange termijn kunnen degraderen. Voorzie de helling steeds weg van het gebouw.

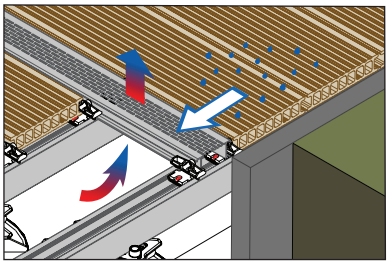
DE ▪ Jede Entwässerungsschräge < 10 mm/m kann zur Ansammlung van Schmutz, Flecken, Schimmel un Pfützen führen, die das Produkt langfristig beschädigen könnten. Sorgen Sie für ein Gefälle vom Gebäude weg.

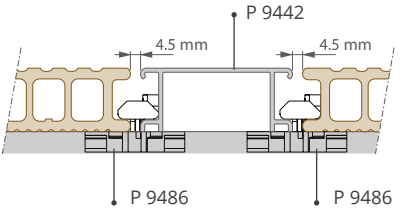
ES ▪ Cualquier inclinación < 10 mm/m puede provocar la acumulación de suciedad, manchas, moho y charcos, lo que podría degradar el producto a largo plazo. Proporcione la pendiente alejada del edificio.

IT ▪ Qualsiasi inclinazione < 10 mm/m può portare all'accumulo di sporco, macchie, muffa e pozzanghere, che potrebbero degradare il prodotto a lungo termine. Fornire una pendenza lontano dall'edificio.

Ventilation

VENTILATION ▪ VENTILATIE ▪ BELÜFTUNG ▪ VENTILACIÓN ▪ VENTILAZIONE

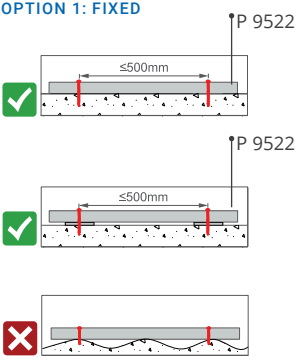




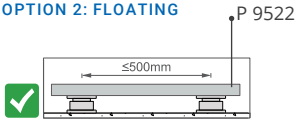
Installing the Substructure

INSTALLATION DE LA SOUS-STRUCTURE ▪ INSTALLEREN VAN DE ONDERSTRUCTUUR ▪ VERLEGEN DER UNTERKONSTRUKTION ▪ INSTALACIÓN DE LA SUBESTRUCTURA ▪ INSTALLAZIONE DELLA SOTTOSTRUTTURA

OPTION 1: FIXED

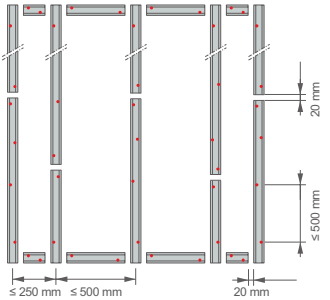


OPTION 2: FLOATING

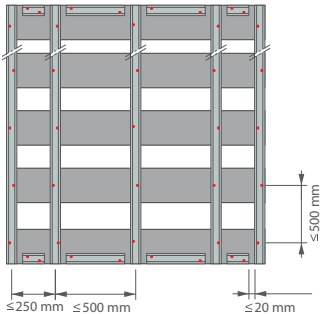


OPTION 1: FIXED

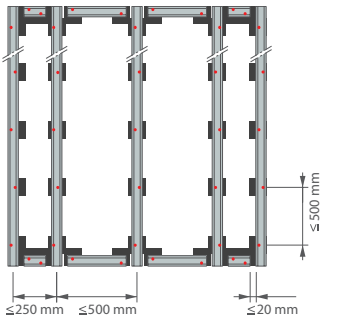
Concrete slab



Concrete tiles *

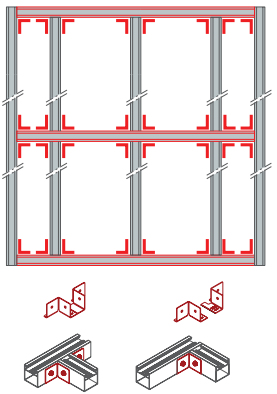


P 9326 rubber pad on concrete slab

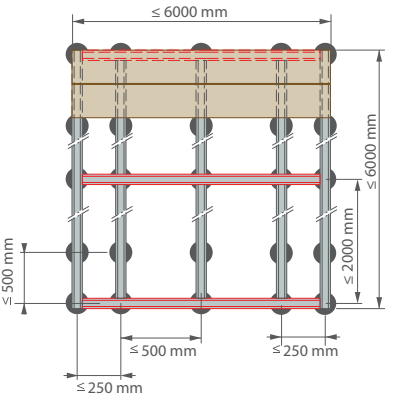


OPTION 2: FLOATING

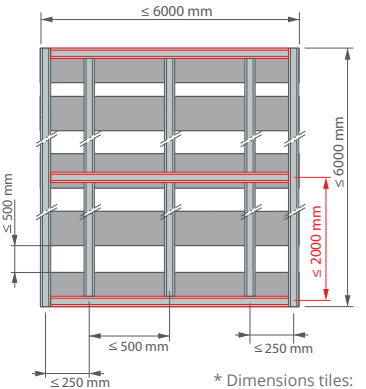
Assembly frame
with P 9468



Stable, load-bearing subfloor



Concrete tiles *



* Dimensions tiles:
380 x 240 x 120 mm
403 x 403 x 60 mm
1000 x 250 x 50 mm

FIXATION OF THE SUBSTRUCTURE ▪ FIXATION DE LA SOUS-STRUCTURE ▪ BEVESTIGING VAN DE ONDERSTRUCTUUR ▪ BEFESTIGUNG DER UNTERKONSTRUKTION ▪ FIJACIÓN DE LA SUBESTRUCTURA ▪ FISSAGGIO DELLA SOTTOSTRUTTURA

EN ▪ Pre-drill & screw alternating. Type and dimensions of fixings depending on the subfloor.

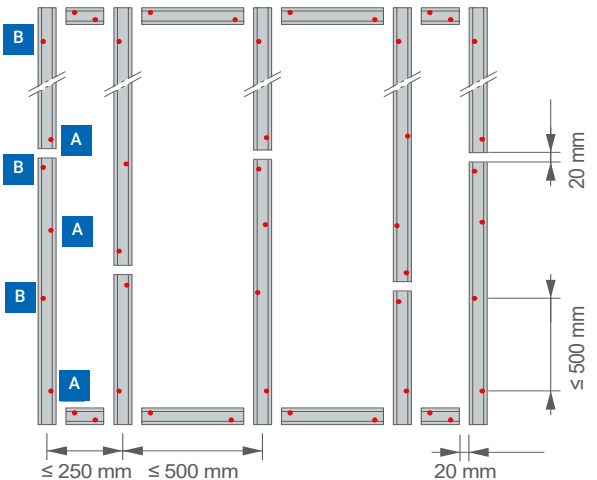
FR ▪ Pré-percer & visser en alternance. Type et dimensions des fixations en fonction du sous-sol.

NL ▪ Alternerend voorboren & vastschroeven. Type en afmetingen van de bevestigingsmiddelen afhankelijk van de ondergrond.

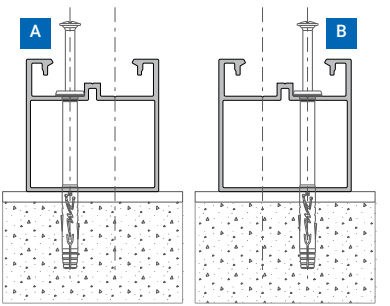
DE ▪ Abwechselend vorbohren & schrauben. Typ und Abmessungen der Befestigungen je nach der untergrund.

ES ▪ Alternancia de fijación por tornillo & pretaladro. Tipo y dimensiones de las fijaciones según del subsuelo.

IT ▪ Alternanza di preforo & vite.Tipo e dimensioni dei fissaggi a seconda del sottofondo.



hammerplug 8x at least 100 mm long , drift pin / drift punch

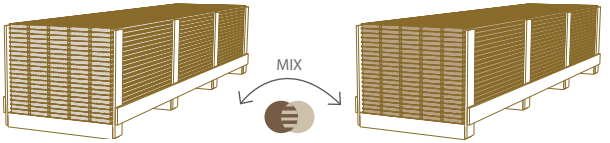


Installing the Decking Boards

INSTALLATION DES PLANCHES DE TERRASSE ▪ INSTALLEREN VAN DE TERRASPLANKEN ▪ VERLEGEN DER TERRASSENDIELEN ▪ INSTALACIÓN DE TABLEROS DE TWINSON ▪ INSTALLAZIONE DELLE DOGHE PER PAVIMENTI

I. VISUAL ASPECT

ASPECT VISUEL ▪ VISUEEL ASPECT ▪ VISUELLER ASPEKT ▪ APARIENCIA VISUAL ▪ ASPETTO VISIVO





EN ▪ For the most natural color effect, it is advisable to mix the decking boards before installation. Do not integrate or mix different supplied lengths for the same deck. Due to the production process, the ends of the decking boards may show imperfections. For a perfect result, it is advisable to cut approximately 10 mm off both ends of the boards.

FR ▪ Pour un effet de couleur le plus naturel possible, il est conseillé de mélanger les lames de terrasse avant l'installation. Ne pas intégrer ou mélanger différentes longueurs fournies pour la même terrasse. En raison du processus de production, les extrémités des lames de terrasse peuvent présenter des imperfections. Pour un résultat parfait, il est conseillé de couper environ 10 mm des deux extrémités des lames.

NL ▪ De terrasplanken dienen voor de plaatsing gemengd te worden om het meest natuurlijke effect te bekomen. Verschillende leverlengtes van terrasplanken mogen niet in hetzelfde terras toegepast worden. Omwille van het productieproces kunnen de uiteinden van de terrasplanken onvolmaaktheden vertonen. Voor een perfect resultaat raden wij aan om beide uiteinden van de plank ±10 mm af te zagen.

DE ▪ Für den natürlichsten Farbeffekt wird empfohlen, die Terrassendielen vor der Installation zu mischen. Integrieren oder mischen Sie keine unterschiedlichen gelieferten Längen für dasselbe Deck. Aufgrund des Produktionsprozesses können die Enden der Terrassendielen Unvollkommenheiten aufweisen. Für ein perfektes Ergebnis wird empfohlen, etwa 10 mm von beiden Enden der Dielen abzuschneiden.

ES ▪ Para el efecto de color más natural, se recomienda mezclar las tablas de la terraza antes de la instalación. No integre ni mezcle diferentes longitudes suministradas para la misma terraza. Debido al proceso de producción, los extremos de las tablas de la terraza pueden mostrar imperfecciones. Para un resultado perfecto, se recomienda cortar aproximadamente 10 mm de ambos extremos de las tablas.

IT ▪ Per ottenere l'effetto colore più naturale, è consigliabile mescolare le tavole del decking prima dell'installazione. Non integrare o mescolare lunghezze diverse fornite per lo stesso decking. A causa del processo di produzione, le estremità delle tavole del decking possono presentare imperfezioni. Per un risultato perfetto, è consigliabile tagliare circa 10 mm da entrambe le estremità delle tavole.





EN ▪ Brush direction mark should ALWAYS be indicated on same side.

FR ▪ Indication du sens de brossage. TOUJOURS positionner la marque du même côté.

NL ▪ Markering borstelrichting ALTIJD aan dezelfde zijde.

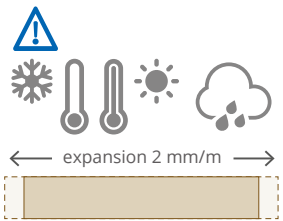
DE ▪ Die Markierung für die Verlegerichtung muss IMMER auf derselben Seite sein.

ES ▪ La marca de dirección del cepillo debe indicarse SIEMPRE en el mismo sentido.

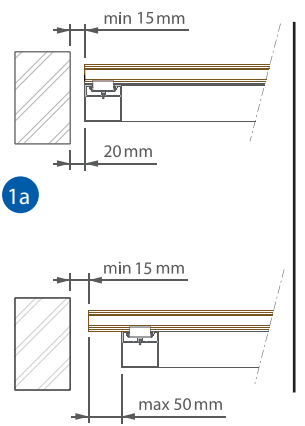
IT ▪ Il segno di direzione della spazzola deve essere SEMPRE indicato sullo stesso lato.

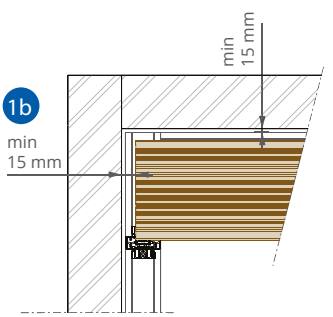
II. EXPANSION & VENTILATION

DILATATION & VENTILATION ▪ UITZETTING & VENTILATIE ▪ AUSDEHNUNG & BELÜFTUNG ▪ EXPANSIÓN & VENTILACIÓN ▪ ESPANSIONE & VENTILAZIONE



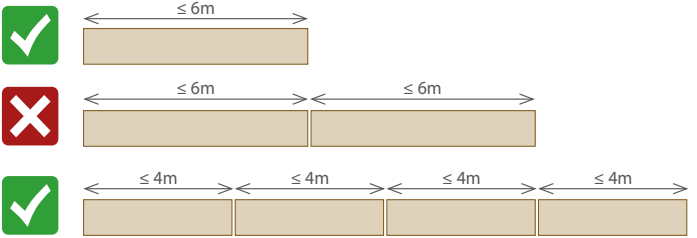
Details from page 9





III. MAXIMUM BOARD LENGTH

LONGUEUR MAXIMALE DES PLANCHES ▪ MAXIMALE LENGTE VAN DE PLANKEN ▪ MAXIMALE DIELENLÄNGE ▪ LONGITUD MÁXIMA DE LOS TABLEROS ▪ LUNGHEZZA MASSIMA DELLE DOGHE



EN ▪ For decks longer than 6 m, only decking boards with a maximum length of 4 m may be used in order to allow enough expansion clearance. Do not integrate/mix different supplied lengths for the same deck.

FR ▪ Pour les terrasses supérieures à 6 m, seules les planches de 4 m de long maximum peuvent être utilisées afin de laisser un espace de dilatation suffisant. Ne pas intégrer différentes longueurs fournies pour la même terrasse.

NL ▪ Voor terrassen groter dan 6 m zijn enkel terrasplanken met een maximale lengte van 4 m toegelaten. Dit waarborgt de mogelijkheid tot uitzetten van de terrasplanken. Verschillende leverlengtes van terrasplanken mogen niet in hetzelfde terras toegepast worden.

DE ▪ Bei Terrassen mit einer Länge von mehr als 6 m, dürfen nur Terrassendielen mit einer maximalen Länge von 4 m verwendet werden, um genügend Dehnungsspielraum zu haben. Integrieren/Misschen Sie keine unterschiedlichen Lieferlängen für dasselbe Deck.

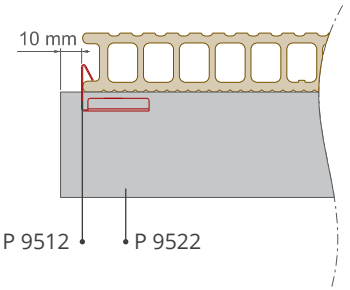
ES ▪ Para decks de más de 6 m de longitud, sólo se pueden utilizar tableros con una longitud máxima de 4 m para dejar suficiente espacio de dilatación. No cobinar diferentes longitudes suministradas para la misma terraza

IT ▪ Per le terrazze di lunghezza superiore a 6 m, si possono utilizzare solo tavole di lunghezza massima di 4 m , per consentire un sufficiente spazio di espansione. Non integrare/mescolare diverse lunghezze fornite per la stessa terrazza.

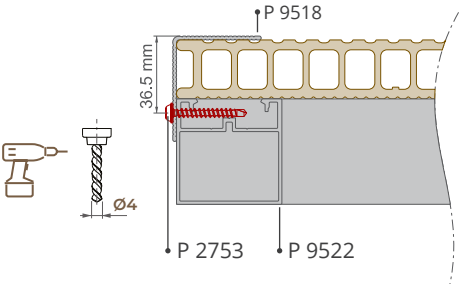
IV. START

DÉMARRAGE ▪ START ▪ START ▪ INICIO ▪ INIZIO

OPTION 1



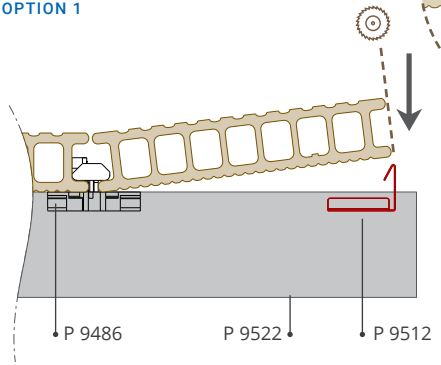
OPTION 2



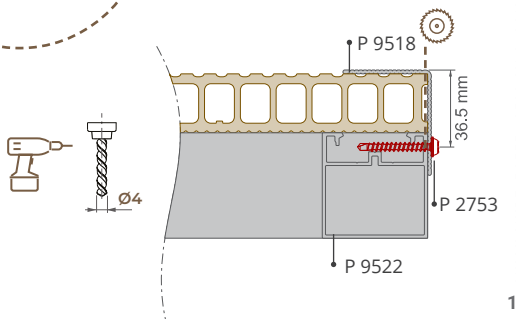
V. END

FIN ▪ EINDE ▪ ENDE ▪ FIN ▪ FINE

OPTION 1

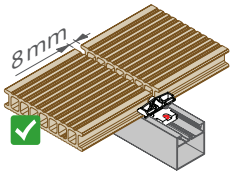


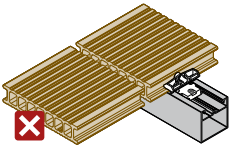
OPTION 2

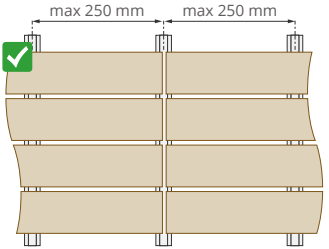


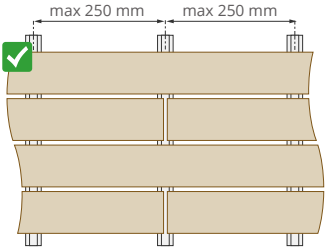
VI. BUTT JOINT

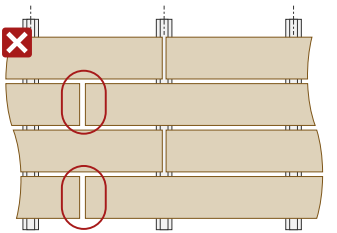
ABOUTAGE EN FIN DE LAME ▪ KOPS VERBINDEN ▪ STOSSVERBINDUNG ▪ JUNTA DE TOPE ▪ GIUNTO DI TESTA

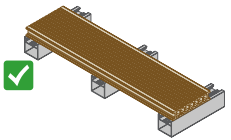


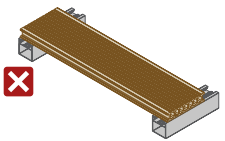












EN ▪ Every board must be supported by at least 3 support beams.

FR ▪ Chaque planche doit être supportée par au moins 3 lambourdes.

NL ▪ Elke plank moet minstens door 3 onderliggers ondersteund worden.

DE ▪ Jede Diele muss von mindestens 3 Unterkonstruktions-Profilen getragen werden.

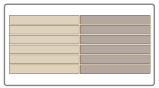
ES ▪ Cada tablero debe apoyarse en al menos 3 vigas.

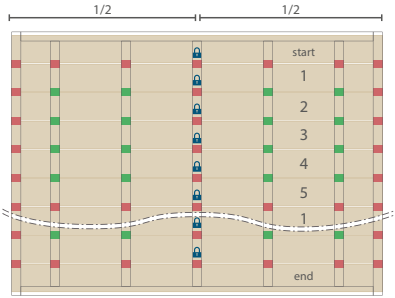
IT ▪ Ogni tavola deve essere sostenuta da almeno 3 barre di sottostruttura.

Fixation & Blocking

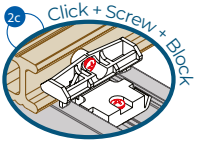
FIXATION & BLOCAGE ▪ BEVESTIGEN & BLOKKEREN ▪ FIXIERUNG & BLOCKIERUNG ▪ FIJACIÓN & BLOQUEO ▪ FISSAGGIO & BLOCCO

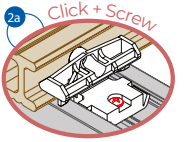
OPTION 1



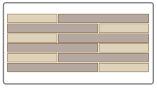


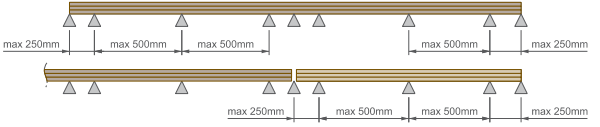
See page 9 for 2a, 2b & 2c

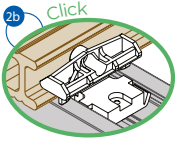


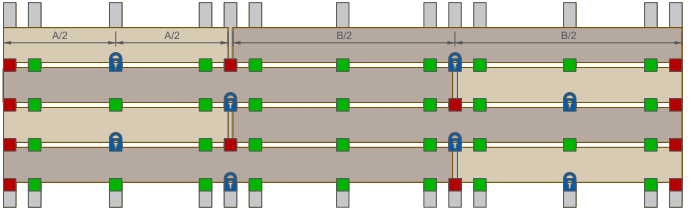


OPTION 2







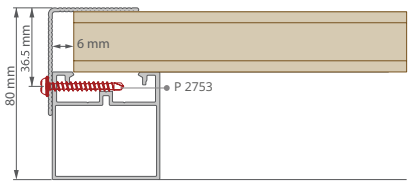


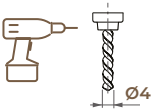
block
screw
click

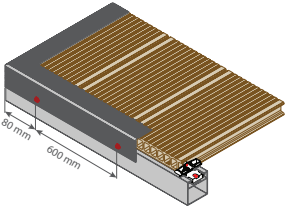
Finishing

FINITION ▪ AFWERKING ▪ RANDABSCHLUSS ▪ ACABADO ▪ FINITURA

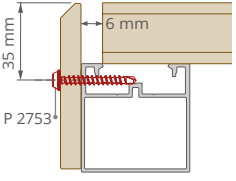
OPTION 1 : P 9518

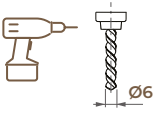


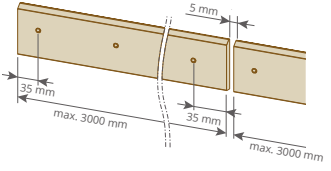


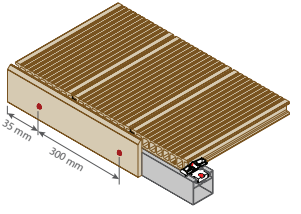


OPTION 2 : P 9556

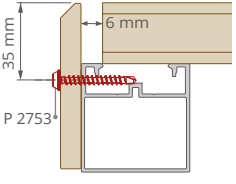


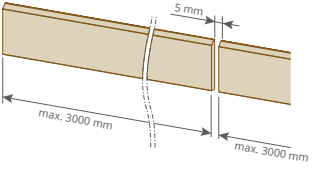


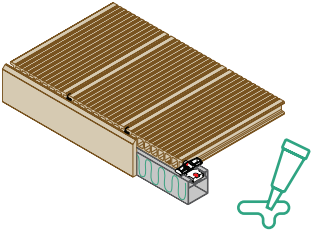




OPTION 3 : P 9556 + GLUE







Cleaning & Maintenance

NETTOYAGE & ENTRETIEN ▪ SCHOONMAAK & ONDERHOUD ▪ REINIGUNG & PFLEGE ▪ LIMPIEZA & MANTENIMIENTO ▪ PULIZIA & MANUTENZIONE

EN ▪ Immediately after installation, clean your deck thoroughly using a soap solution and a soft brush. Brush and rinse the deck with clean water using a hose or high-pressure cleaner (For initial cleaning only), always in the direction of the decking boards' grooves. We advise cleaning the deck in this way at least three times a year or more, depending on the environment. Make sure to regularly sweep your deck, removing dirt, leaves, and any other surface debris. Grime can easily be removed from between decking boards using a putty knife or scraper.

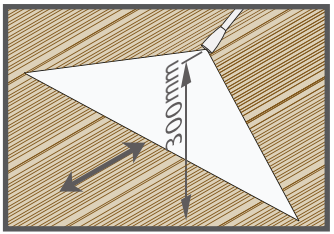
FR ▪ Immédiatement après l'installation, nettoyez soigneusement votre terrasse à l'aide d'une solution savonneuse et d'une brosse douce. Brossez et rincez la terrasse à l'eau claire à l'aide d'un tuyau ou d'un nettoyeur haute pression. (Uniquement pour un premier nettoyage) toujours dans le sens des rainures des lames de terrasse. Nous conseillons de nettoyer la terrasse de cette manière au moins trois fois par an ou plus, en fonction de l'environnement. Veillez à balayer régulièrement votre terrasse, en enlevant la saleté, les feuilles et tout autre débris de surface. La saleté peut facilement être enlevée entre les planches de terrasse à l'aide d'un couteau à mastic ou d'un grattoir.

NL ▪ Maak uw terras na installatie direct grondig schoon met een zeepoplossing en een zachte borstel. Borstel en spoel met een tuinslang of een hogedrukreiniger (Alleen voor de eerste reiniging) het terras met schoon water af, steeds in de richting van de groeven van de terrasplanken. Wij adviseren om het oppervlak op deze manier minimaal drie keer per jaar schoon te maken, afhankelijk van de omgeving. Zorg ervoor dat u uw terras regelmatig veegt en hierbij bladeren en ander vuil van het terras oppervlak verwijdert. Het vuil tussen de terrasplanken is eenvoudig met een plamuurmes te verwijderen.

DE ▪ Reinigen Sie Ihre Terrasse sofort nach der Montage grundlich mit einer Seifenlösung und einer weiche Bürste. Bewegen Sie die Bürste immer in Richtung der Dielen-Rillen. Anschliesend reinigen Sie die Fläche mit einem Gartenschlauch oder mit einem Hochdruckreiniger (Nur für die Erstreinigung) ebenfalls in Richtung der Rillen. Wir empfehlen die Terrasse, je nach Lage, auf diese Weise mindestens dreimal pro Jahr oder öfter zu reinigen. Kehren Sie Ihre Terrasse regelmäßig, um Schmutz, Laub und andere Verunreinigungen zu entfernen. Der Schmutz zwischen den Terrassendielen lässt sich leicht mit einem Spachtel oder Schaber entfernen.

ES ▪ Inmediatamente después de la instalación, limpie a fondo su cubierta utilizando una solución jabonosa y un cepillo suave. Cepille y aclare la tarima con agua limpia utilizando una manguera o un limpiador de alta presión (Únicamente para la limpieza inicial), siempre en la dirección de las ranuras de las tablas de la tarima. Aconsejamos limpiar la terraza de este modo al menos tres veces al año o más, dependiendo del entorno. Asegúrese de barrer periódicamente la terraza, eliminando la suciedad, las hojas y cualquier otro resto de la superficie. La suciedad puede eliminarse fácilmente de entre las tablas de la terraza con una espátula o un rascador.

IT ▪ Subito dopo l'installazione, pulire accuratamente la terrazza con una soluzione di sapone e una spazzola morbida. Spazzolare e sciacquare la terrazza con acqua pulita utilizzando un tubo o un'idropulitrice (Solo per la pulizia iniziale), sempre in direzione delle scanalature delle tavole. Si consiglia di pulire la terrazza in questo modo almeno tre volte all'anno o più, a seconda dell'ambiente. Assicuratevi di spazzare regolarmente la vostra terrazza, rimuovendo lo sporco, le foglie e qualsiasi altro detrito superficiale. La sporcizia può essere facilmente rimossa tra le tavole della terrazza con un coltello da stucco o un raschietto.





Warranty

GARANTIE ▪ GARANTIE ▪ GAWÄHRLEISTUNG ▪ GARANTÍA ▪ GARANZIA



EN ▪ The warranty conditions are available on the website or at a local dealer.

FR ▪ Les conditions de garantie sont disponibles sur le site internet ou auprès d'un intallateur.

NL ▪ De garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website of bij de lokale verdeler.

DE ▪ Die Garantiebestimmungen finden Sie auf unserer Homepage oder bei Ihrem Fachhändler vor Ort.

ES ▪ Las condiciones de garantía están disponibles en un distribuidor local.

IT ▪ Le condizioni di garanzia sono disponibili sul sito Web o presso un rivenditore locale.

Disclaimer

AVERTISSEMENT ▪ DISCLAIMER ▪ HAFTUNGSAUSSCHLUSS ▪ DEVOLUCIONES ▪ ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

EN ▪ Deceuninck has drawn up this brochure with the utmost care. The information in this brochure may nevertheless be outdated, incomplete and/or incorrect. No rights, claims, commitments or guarantees may be derived from the information displayed. Deceuninck, ThermoFibra, Forthex and Twinson are registered trademarks of Deceuninck or one of its subsidiaries. The text, photos, logos, images and brands contained in this document are the exclusive property of Deceuninck and are protected by intellectual property rights. Nothing from this publication may be reproduced either in whole or in part in any manner without prior written permission. The terms and conditions of sale apply and are available upon request.

The available profiles and accessories may vary depending on your location. To find out which profiles and accessories are available in your area, see www.deceuninck.com or contact a local dealer.

Please consult the up to date installation manual on our website www.deceuninck.com | All dimensions in mm unless otherwise specified.

FR ▪ Deceuninck a élaboré cette brochure avec le plus grand soin. Cependant, il se peut que malgré notre vigilance, certaines données soient obsolètes, incomplètes et/ou incorrectes. Aucun(e) droit, revendication, engagement ou garantie ne découle des informations figurant dans la brochure. Deceuninck, ThermoFibra, Forthex et Twinson sont des marques déposées de Deceuninck ou de l'une de ses filiales. Les textes, photos, logos, illustrations et marques repris dans cette brochure sont protégés par des droits de propriété intellectuelle. Ces données sont la propriété exclusive de Deceuninck. Il est interdit de reproduire tout ou partie de cette publication de quelque façon que ce soit sans l'autorisation préalable de Deceuninck. Les conditions de vente s'appliquent et sont disponibles sur demande.

Les profils et les accessoires disponibles peuvent varier en fonction de votre région. Pour connaître les profils et les accessoires disponibles en charge dans votre région, consultez www.deceuninck.com ou un distributeur local.

Consultez les instructions d'installation les plus récentes sur le site www.deceuninck.com | Toutes les dimensions sont en mm, sauf indication contraire.

NL ▪ Deceuninck stelt deze brochure met de grootst mogelijke zorgvuldigheid samen. Desondanks is het mogelijk dat de in deze brochure opgenomen gegevens niet actueel, onvolledig en/of onjuist zijn. Aan de weergegeven informatie kunnen geen rechten, aanspraken, toezeggingen of garanties worden ontleend. Deceuninck, ThermoFibra, Forthex en Twinson zijn geregistreerde merken van Deceuninck of een van de dochterbedrijven. Op de opgenomen tekst, foto's, logo's, afbeeldingen en merken rusten intellectuele eigendomsrechten. Ze zijn exclusief eigendom van Deceuninck. Niets uit deze uitgave mag zonder voorafgaande toestemming geheel of gedeeltelijk en op enigerlei wijze worden gereproduceerd. De verkoopvoorwaarden zijn van toepassing en zijn beschikbaar op aanvraag.

De beschikbare profielen en toebehoren kunnen verschillen per regio. Om na te gaan welke profielen en toebehoren beschikbaar zijn in uw regio, raadpleeg www.deceuninck.com of een lokale verdeler.

Raadpleeg de meest recente installatierichtlijnen op onze website www.deceuninck.com | Alle afmetingen staan in mm, tenzij anders vermeld.

DE ▪ Deceuninck hat diese Broschüre mit aller Sorgfalt erstellt. Die Informationen darin können dennoch veraltet, unvollständig und/oder fehlerhaft sein. Aus den in der Broschüre enthaltenen Informationen können keine Rechte, Ansprüche, Verpflichtungen oder Garantien abgeleitet werden. Deceuninck, ThermoFibra, Forthex und Twinson sind eingetragene Markennamen von Deceuninck oder einer ihrer Tochtergesellschaften. Die in diesem Dokument dargestellten Texte, Fotos, Logos, Abbildungen und Marken sind das ausschließliche Eigentum von Deceuninck und durch geistige Eigentumsrechte geschützt. Nichts aus dieser Publikation darf ohne vorherige schriftliche Zustimmung, weder ganz noch in Teilen, in irgendeiner Weise vervielfältigt werden. Es gelten unsere Verkaufsbedingungen, die auf Anfrage erhältlich sind. Die Verfügbarkeit der Profile und Zubehörteile ist vom jeweiligen Deceuninck-Standort abhängig. Um herauszufinden, welche Profile und Zubehörteile in Ihrer Region verfügbar sind, besuchen Sie unsere Homepage www.deceuninck.com oder kontaktieren Sie Ihren Fachhändler vor Ort.

Bitte beachten Sie die aktuelle Montageanleitung auf unserer Homepage www.deceuninck.com | Wenn nicht anders gekennzeichnet, sind alle angegebenen Maße in Millimeter.

ES ▪ Deceuninck ha elaborado este folleto con el máximo cuidado. No obstante, la información contenida en este folleto puede estar desfasada, ser incompleta y/o incorrecta. De la información expuesta no se puede derivar ningún derecho, reclamación, compromiso o garantía. Deceuninck, ThermoFibra, Forthex y Twinson son marcas registradas de Deceuninck o de una de sus filiales. Los textos, fotografías, logotipos, imágenes y marcas contenidos en este documento son propiedad exclusiva de Deceuninck y están protegidos por derechos de propiedad intelectual. Queda prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación sin autorización previa por escrito sin autorización previa por escrito. Se aplicarán las condiciones generales de venta, disponibles previa solicitud. Los perfiles y accesorios disponibles pueden variar en función de su ubicación. Para saber qué perfiles y accesorios están disponibles en su zona, consulte www.deceuninck.com o póngase en contacto con un distribuidor local.

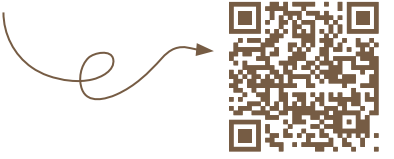
Consulte el manual de instalación actualizado en nuestro sitio web www.deceuninck.com. Todas las dimensiones en mm, a menos que se especifique lo contrario.

IT ▪ Deceuninck ha redatto questa brochure con la massima cura. Tuttavia, le informazioni contenute in questa brochure possono essere obsolete, incomplete e/o errate. Dalle informazioni riportate non possono derivare diritti, rivendicazioni, impegni o garanzie. Deceuninck, ThermoFibra, Forthex e Twinson sono marchi registrati di Deceuninck o di una delle sue filiali. I testi, le foto, i loghi, le immagini e i marchi contenuti in questo documento sono di proprietà esclusiva di Deceuninck e sono protetti da diritti di proprietà intellettuale. È vietata la riproduzione totale o parziale di questa pubblicazione senza previa autorizzazione scritta senza previa autorizzazione scritta. I termini e le condizioni di vendita sono applicabili e sono disponibili su richiesta. I profili e gli accessori disponibili possono variare a seconda della località. Per sapere quali profili e accessori sono disponibili nella vostra zona, consultate il sito www.deceuninck.com o contattate un rivenditore locale.

Consultare il manuale di installazione aggiornato sul nostro sito web www.deceuninck.com. Tutte le dimensioni sono espresse in mm, se non diversamente specificato.

Scan this QR code to get the most up-to-date version of the disclaimer or visit

www.deceuninck.com/product-disclaimer



latest version of this manual



https://www.deceuninck.com/guide/p9486

deceuninck Deceuninck nv
www.deceuninck.com

09/2025 - 90002002
- Published work, Deceuninck - This document contains proprietary and confidential information, do not copy or disclose this information without the express written consent of Deceuninck. Deceuninck reserves the right to change this drawing and any associated documents. All rights reserved.